

Morden Rectoria Johis spyk farmer a vigilia s<sup>c</sup>i michis d<sup>i</sup>chi anno  
 p<sup>o</sup> henr<sup>i</sup> m<sup>i</sup> post conquestu m<sup>i</sup> vsq<sup>e</sup> festu s<sup>c</sup>i michis d<sup>i</sup>chi extunc  
 p<sup>o</sup> reg<sup>n</sup> anno sup<sup>o</sup> reg<sup>n</sup> henr<sup>i</sup> quinto p<sup>o</sup> vnu annu integru

Morden Rectory – Account of John Spyk farmer at the same place from the eve of Michaelmas in the 4<sup>th</sup> year of the reign of King Henry IV after the Conquest until Michaelmas Day then next following the 5<sup>th</sup> year of the reign of the abovesaid King Henry, for 1 entire year [1403-1404]

Sum<sup>a</sup> d<sup>i</sup> ann<sup>i</sup> comp<sup>o</sup> s<sup>c</sup>i ann<sup>i</sup> p<sup>o</sup>ced<sup>e</sup> ————— xliiij s<sup>o</sup>  
 Sum<sup>a</sup> xliiij s<sup>o</sup> —————

**Arrears**

For arrears of his last account for the preceding year, £10 4d.

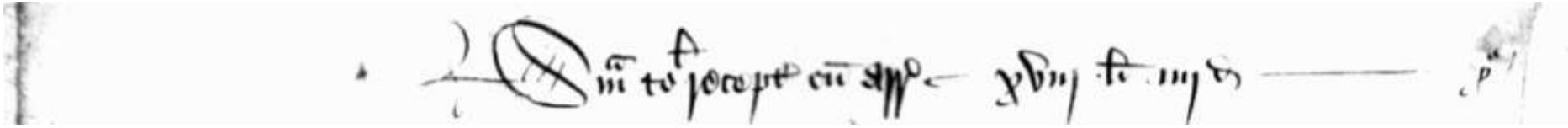
Sum £10 4d. approved.

Sum<sup>a</sup> d<sup>i</sup> p<sup>o</sup> p<sup>o</sup>ced<sup>e</sup> s<sup>c</sup>i ann<sup>i</sup> p<sup>o</sup>ced<sup>e</sup> ————— viij s<sup>o</sup>  
 Sum<sup>a</sup> viij s<sup>o</sup> —————

**Farm**

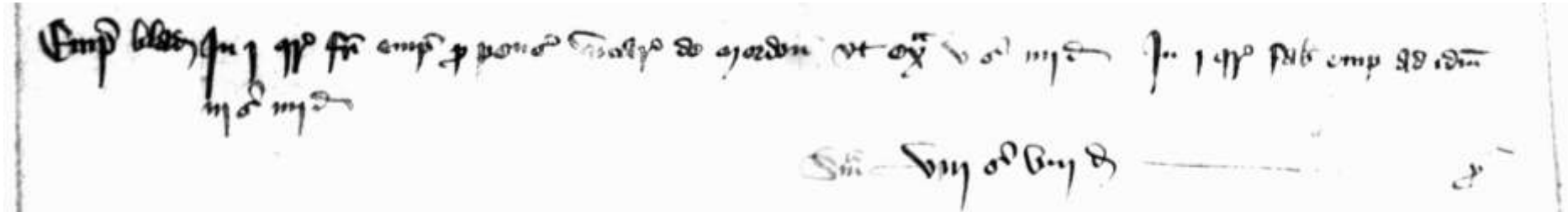
For farm of the Rectory leased to John Spyk this year £8.

Sum £8. approved.



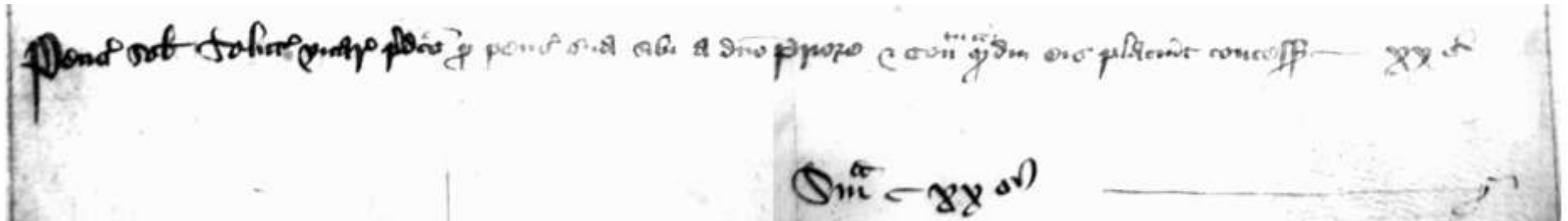
Sum total of receipts with arrears £18 4d.

approved.



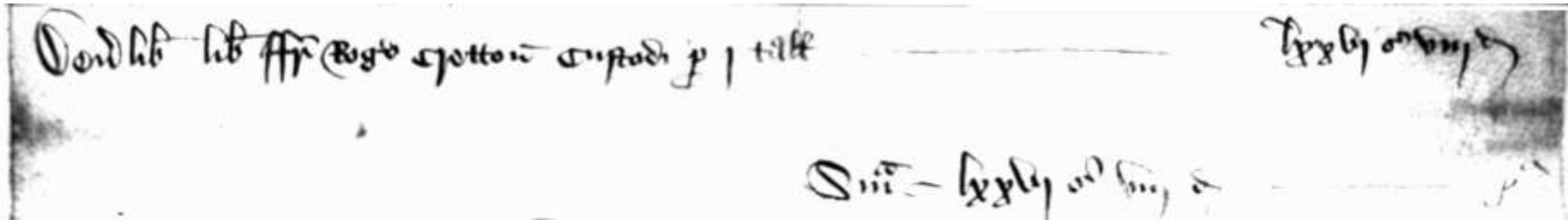
**Corn bought**

In 1 quarter wheat bought for pension of the Vicar of Morden as overleaf 5s 4d. In 1 quarter beans bought for the same 3s 4d. Sum 8s 8d. approved.



**Pension paid**

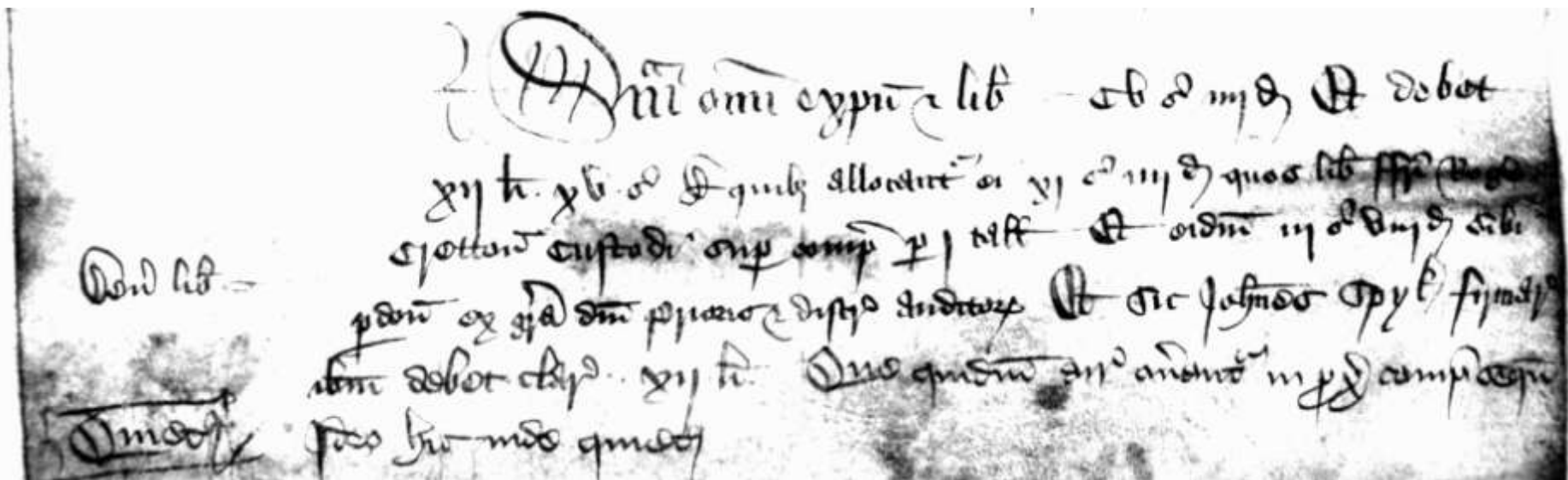
Paid to the aforesaid Vicar for his pension granted to him by the lord Prior and convent as long as it pleases the same 20s. Sum 20s. approved.



**Cash Deliveries**

Delivered to brother Roger Cretton warden by 1 tally, 76s 8d.

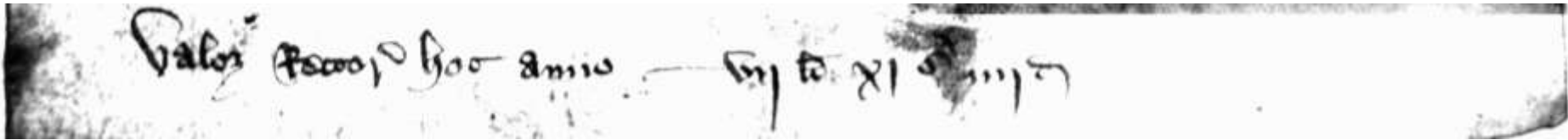
Sum 76s 8d. approved



**Sum of all expenses and deliveries 105s 4d. And he owes £12 15s.**

**Cash delivered** Of which is allowed to the same 11s 4d which he delivered to brother Roger Cretton warden at the audit by 1 tally. And to the same 3s 8d remitted to him by grace of the lord Prior and discretion of the auditors. And so John Spyk farmer at the same place owes net £12. Which arrears, however, will be charged in the account next following.

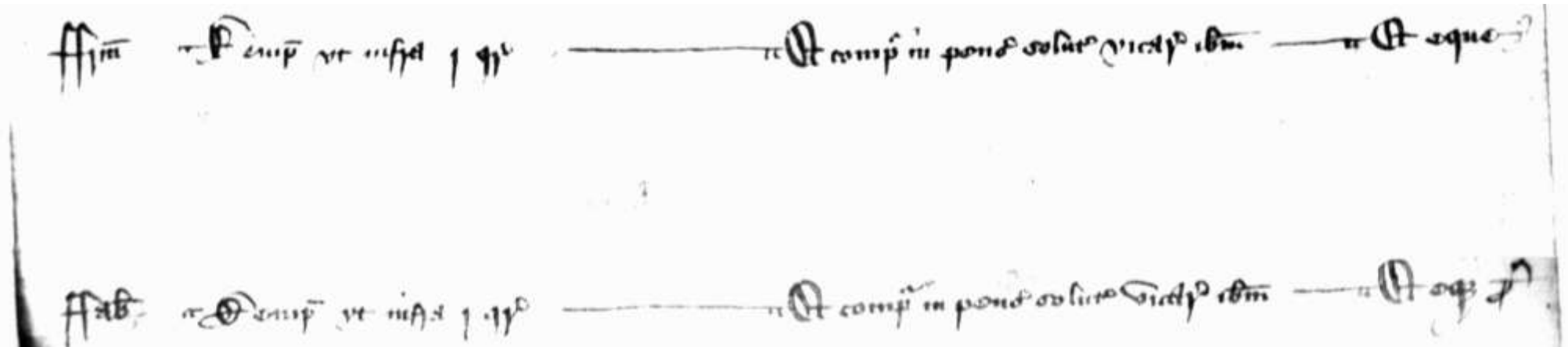
**Quietus** Therefore he is quit in respect of this.



Value of the Rectory this year

£7 11s 4d.\*

DORSE



**Wheat** Of purchase as within 1 quarter. And accounted in pension paid to the Vicar at the same place. And it balances. approved.

**Beans** Of purchase as within 1 quarter. And accounted in pension paid to the Vicar at the same place. And it balances. approved.



**Morden Rectory** Account at the same place for the 5<sup>th</sup> year of the reign of King Henry IV.

\* This should be £6 11s 4d.